

## PROGRAMME

KONRAD-ADENAUER-STIFTUNG | BUREAU AU MAROC

ZENTRUM FÜR MITTELMEERSTUDIEN | RUHR-UNIVERSITÄT BOCHUM

Conférence internationale:

### « Mer sans eau »

**Le Sahara, espace liant l'Afrique subsaharienne à la Méditerranée**

**Date :** 31 octobre – 1<sup>er</sup> novembre 2014

**Lieu :** Marrakech (Maroc/Morocco)  
Hotel Le Meridien N'Fis  
Avenue Mohamed VI, Marrakech 40000  
<http://www.limeridiennfis.com>

**Contact :** Dr. Ellinor Zeino (KAS): [ellinor.zeino@kas.de](mailto:ellinor.zeino@kas.de), +212-644-353233

**Langue de conférence:** Français / English (une traduction simultanée sera assurée)

## Jeudi, 30 octobre, 2014

19h00 **Arrivée**  
Diner, Hotel Le Meridien N'Fis

## Vendredi, 31 octobre 2014

09h00 **Mots de bienvenue et introduction**  
Dr. Helmut REIFELD, Représentant résident de la Konrad-Adenauer-Stiftung au Maroc  
  
Prof. Dr. Dieter HALLER / Prof. Dr. Achim LICHTENBERGER, Center for Mediterranean Studies, Bochum, Allemagne

### Panel 1 : Imaginations

Modération : Dr. Ellinor Zeino-Mahmalat, KAS

09h20 **Conceptualizing the Mediterranean and the Sahara. Comparisons and Relationships**  
Prof. Dr. Achim Lichtenberger, Allemagne

09h45 **Image de soi et regards des autres sur la longue durée d'une rive du Sahara à une autre**  
Dr. Abderrahmane N'Gaïdé, Sénégal

10h10 **Of men and djnoun: spirituality as resource for liquid and sandy landscapes**  
Prof. Dr. Dieter Haller, Allemagne

10h35 Débat

11h00 Pause Café

### Panel 2: Ressources

Modération : Rita Aouad Badoual, Centre d'Etudes arabes, Rabat

11h30 **La coopération transfrontalière : une stratégie efficace de développement socio-économique des territoires du Sahara**  
Prof. Dr. Djénéba Traoré, République de Cabo Verde

- 11h55                    **Eradiquer l'esclavage dans l'espace saharien par la formation des enseignants**  
Dr. Galy Kadir Abdelkader, Niger
- 12h20                    **Chameau : Vaisseau du désert**  
Prof. Dr. Rahal Boubrik, Maroc
- 12h45                    Débat
- 13h15                    Déjeuner

### **Panel 3 : Migrations**

Modération : Djénéba Traoré, IAO (Cap Verde)

- 15h00                    **Flux migratoires mixtes vers l'Afrique du Nord**  
Rudolf Anich, Organisation Internationale pour les Migrations (OIM),  
Maroc
- 15h25                    **L'émigration sénégalaise vers le Maroc ou les trajectoires d'un champ migratoire par défaut**  
Dr. Papa Demba Fall, Sénégal
- 15h50                    **Of Boundaries and Perspectives in Area Studies: The Mediterranean, 'Greater Sahara', and the Trans-Saharan Slave Trade**  
Dr. Andreas Eckl, Allemagne
- 16h15                    Débat
- 17h15                    Pause café
- 19h30                    Diner

## Samedi, 1 novembre 2014

### Panel 4: Sociétés

Modération : Prof. Dr. Dieter Haller / Prof. Dr. Achim Lichtenberger, ZMS

- 09h00      **Études régionales et études des régions: La revitalisation des relations transsahariennes et ses dimensions conceptuelles**  
Dr. Steffen Wippel, Danemark/Allemagne
- 09h25      **Le Sahara, terre de vie et d'osmose ethnoculturelle**  
Prof. Dr. M'hamed Hassine Fantar, Tunisie
- 09h50      **Vies transsahariennes. Regards historiques (19<sup>ème</sup> au début du 20<sup>ème</sup> siècle)**  
Prof. Dr. Rita Aouad Badoual, Maroc
- 10h15      Débat
- 10h30      Pause-café
- 11h00      **Incursions Saharo-Méditerranéennes au cours de la Préhistoire**  
Prof. Dr. Yasmina Chaïd-Saoudi, Algérie
- 11h25      **Fait et Fiction : Traces archéologiques de contacts anciens entre l'Afrique de l'Ouest et le reste du monde**  
Dr. Sonja Magnavita, Allemagne
- 11h50      Débat
- 12h30      **Clôture de la conférence**
- 13h00      Déjeuner

**Organisateurs :**

HALLER, Dieter : Center for Mediterranean Studies, Universität-Ruhr de Bochum Allemagne,  
[www.zms.ruhr-uni-bochum.de](http://www.zms.ruhr-uni-bochum.de), [dieter.haller@ruhr-uni-bochum.de](mailto:dieter.haller@ruhr-uni-bochum.de)

FERDAOUSS, Adda : Center for Mediterranean Studies, Universität-Ruhr de Bochum Allemagne

JACOBS, Lara : Center for Mediterranean Studies, Universität-Ruhr de Bochum, Allemagne,  
[lara.jacobs-2@ruhr-uni-bochum.de](mailto:lara.jacobs-2@ruhr-uni-bochum.de)

LICHTENBERGER, Achim : Center for Mediterranean Studies, Bochum, Allemagne,  
[achim.lichtenberger@ruhr-uni-bochum.de](mailto:achim.lichtenberger@ruhr-uni-bochum.de)

REIFELD, Helmut : Représentant résident, Konrad-Adenauer-Stiftung, Rabat, Maroc,  
[www.kas.de/marokko/fr](http://www.kas.de/marokko/fr), [helmut.reifeld@kas.de](mailto:helmut.reifeld@kas.de)

ZEINO-MAHMALAT, Ellinor : Coordinatrice de projet, Konrad-Adenauer-Stiftung, Rabat, Maroc  
Tél : +212-644 35 32 33, [ellinor.zeino@kas.de](mailto:ellinor.zeino@kas.de)

**Participants:**

ABDELKADER, Galy Kadir : Institut des lettres et de la pédagogie, Université Abdou  
Moumouni de Niamey, Niger, [kader.galy@gmail.com](mailto:kader.galy@gmail.com)

ANICH, Rudolph : Chargé de programme, Organisation Internationale pour les Migrations  
(OIM), Maroc, [ranich@iom.int](mailto:ranich@iom.int)

AOUAD BADOUAL, Rita: Institut de la géographie, Centre d'Études Arabes Rabat, Maroc,  
[ritaouad@mtds.com](mailto:ritaouad@mtds.com)

BOUBRIK, Rahal : Institut d'ethnologie, Université Mohammed V, Centre des Études  
Sahariennes, Maroc, [rahal.boubrik@gmail.com](mailto:rahal.boubrik@gmail.com)

CHAÏD-SAOUDI, Yasmina : Institut d'archéologie, Université d'Alger, Algérie,  
[chaid\\_saoudi@yahoo.fr](mailto:chaid_saoudi@yahoo.fr)

ECKL, Andreas : Institut de l'africanistique, Universität-Ruhr de Bochum, Allemagne,  
[andreas.eckl@ruhr-uni-bochum.de](mailto:andreas.eckl@ruhr-uni-bochum.de)

FALL, Papa Demba : Institut de la géographie, Université Cheikh Anta Diop de Dakar,  
Sénégal, [defall20@hotmail.com](mailto:defall20@hotmail.com)

FANTAR, M'hamed Hassine : Institut d'archéologie, Institut national du patrimoine de  
Tunisie, [mh.fantar@gmail.com](mailto:mh.fantar@gmail.com)

MAGNAVITA, Sonja : Institut d'archéologie, Deutsches Archäologisches Institut, Allemagne,  
sonja.magnavita@dainst.de

N'GAÏDÉ, Abdarahmane : Enseignant-chercheur au département d'histoire de la FLSH/UCAD,  
Dakar, Sénégal, thide62@yahoo.fr

SECK, Abdourahmane : Centre d'étude des religions et anthropologie, Université de Gaston  
Berger de St Louis, Sénégal, seck.abdou@gmail.com

TRAORÉ, Djénéba : Directrice générale IAO, Institut des lettres et linguistiques, West Africa  
Institute de Cap Verde, [www.westafricainstitute.org](http://www.westafricainstitute.org), République de Cabo Verde,  
djeneba.traore@iao.gov.cv

WIPPEL, Steffen : Professor in Contemporary Middle East Studies, Institut for Historie, Center  
for Mellemøststudier, Syddansk Universitet, Odense, Danemark,  
[www.sdu.dk/om\\_sdu/institutter\\_centre/c\\_mellemoest](http://www.sdu.dk/om_sdu/institutter_centre/c_mellemoest), steffen.wippel@t-online.de,  
wippel@sdu.dk